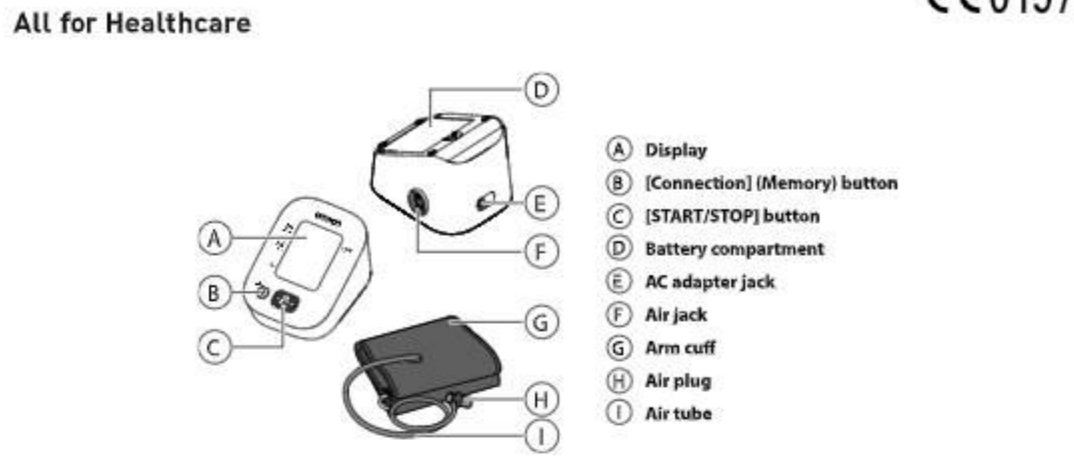


Automatic Blood Pressure Monitor Model HEM-7143T1

Read Instruction manual (1) and (2) before use. For symbols information, refer to "Symbols Description" on the back side of the another "Instruction manual 1".



Introduction Thank you for purchasing the OMRON Automatic Blood Pressure Monitor. This blood pressure monitor uses the oscillometric method of blood pressure measurement. This means this monitor detects your blood movement through your brachial artery and converts the movements into a digital reading.

Safety Instructions This instruction manual provides you with important information about the OMRON Automatic Blood Pressure Monitor. To ensure the safe and proper use of this monitor, READ and UNDERSTAND all of these instructions. If you do not understand these instructions or have any questions, contact your local OMRON representative before attempting to use this monitor.

Intended Use This device is a digital monitor intended for use in measuring blood pressure and pulse rate in the adult patient population. This monitor detects the appearance of irregular heartbeats during measurement and indicates this with a symbol with measurement result. It is mainly designed for general household use.

Receiving and Inspection Remove this monitor from the packaging and inspect for damage. If the monitor is damaged, DO NOT USE and consult with your local OMRON representative.

Important Safety Information Read the important safety information in this instruction manual thoroughly for your safety. For specific information about your own blood pressure, CONSULT WITH YOUR PHYSICIAN.

Warning Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.

DO NOT use this monitor on infants, toddlers, children or the young who cannot express themselves. DO NOT use this monitor on persons with conditions such as arterial or ventricular premature beats or atrial fibrillation; arterial sclerosis; poor perfusion; diabetes; pregnancy; rest-clampula or renal disease. NOTE that any of these conditions in addition to patient motion, trembling, or shivering may affect the measurement reading.

General Precautions Blood pressure may differ between the right and left arm, and may result in a different measurement value. Always use the same arm for measurements. If the values between both arms differ by 5 mmHg or more, check with your physician on which arm to use for your measurements.

AC Adapter (optional accessory) Handling and Usage DO NOT use the AC adapter if this monitor or the AC adapter cable is damaged. If this monitor or the cable is damaged, turn off the AC adapter and do not use it.

1. Error Messages and Troubleshooting If any of the below problems occur during measurement, check to make sure that no other electrical device is within 30 cm. If the problem persists, please refer to the table below.

Table with 3 columns: Display/Problem, Possible Cause, Solution. Includes error codes E1 through E4 and their corresponding troubleshooting steps.

Table with 3 columns: Display/Problem, Possible Cause, Solution. Includes error codes E1 through E4 and their corresponding troubleshooting steps.

Table with 3 columns: Display/Problem, Possible Cause, Solution. Includes error codes E1 through E4 and their corresponding troubleshooting steps.

Table with 3 columns: Display/Problem, Possible Cause, Solution. Includes error codes E1 through E4 and their corresponding troubleshooting steps.

Table with 3 columns: Display/Problem, Possible Cause, Solution. Includes error codes E1 through E4 and their corresponding troubleshooting steps.

Table with 3 columns: Display/Problem, Possible Cause, Solution. Includes error codes E1 through E4 and their corresponding troubleshooting steps.

Table with 3 columns: Display/Problem, Possible Cause, Solution. Includes error codes E1 through E4 and their corresponding troubleshooting steps.

Table with 3 columns: Display/Problem, Possible Cause, Solution. Includes error codes E1 through E4 and their corresponding troubleshooting steps.

Automatic Blood Pressure Monitor



Model HEM-7143T1

All for Healthcare

Read instruction manual ① and ② before use.

- Use before reading the instruction manual (1) and (2).
사용하기 전에 사용 설명서 ①과 ②를 읽어주세요.
အသုံးမပြုမီတွင် လမ်းညွှန်လက်စွဲ ①နှင့် ②ကို ဖတ်ရှုပါ။
उपयोग से पहले निर्देश मैन्युअल ① और ② पढ़ें।
อ่านคู่มือแนะนำการใช้งาน ① และ ② ก่อนใช้งานอุปกรณ์
Baca buku petunjuk ① dan ② sebelum penggunaan.
Đọc hướng dẫn sử dụng ① và ② trước khi sử dụng.
Baca Manual arahan ① dan ② sebelum guna.



의료기기

5653123-2D

Table with 2 columns: ZH-TW, TH, KO, MY, HI, MS. Contains package contents information.

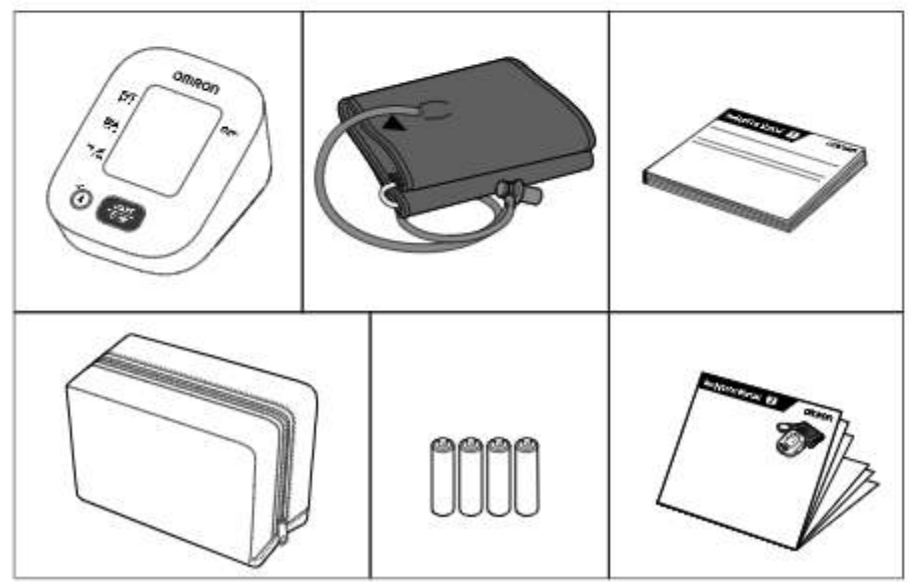


Table with 2 columns: ZH-TW, TH, KO, MY, HI, MS. Contains 'Preparing for a Measurement' instructions.

30 minutes before. Includes icons for no alcohol, no smoking, no exercise, no caffeine, no food, no stress.

5 minutes before: Relax and rest. Includes an illustration of a person sitting at a desk.

Table with 2 columns: ZH-TW, TH, KO, MY, HI, MS. Contains 'Installing Batteries' instructions.

1, 2. Illustrations showing how to insert AA 1.5V x 4 batteries into the device.

Table with 2 columns: ZH-TW, TH, KO, MY, HI, MS. Contains 'Downloading the OMRON connect App' instructions.

Illustration showing the app being downloaded from the App Store and Google Play.

Table with 2 columns: ZH-TW, TH, KO, MY, HI, MS. Contains 'Pairing Your Smart Device' instructions.

1, 2, 3. Illustrations showing how to pair the smart device with the monitor.

Table with 2 columns: ZH-TW, TH, KO, MY, HI, MS. Contains 'Applying the Cuff on the Left Arm' instructions.

1, 2, 3, 4. Illustrations showing the steps to apply the cuff to the left arm.

3. Tube side of the cuff should be 1-2 cm above the inside elbow. Illustration showing the correct placement of the cuff.

4. Make sure that air tube is on the inside of your arm and wrap the cuff securely so it can no longer slip round. Illustration showing the cuff being wrapped around the arm.

If taking measurements on the right arm, refer to: Illustration of the right arm cuff and reference to the instruction manual.

Table with 2 columns: ZH-TW, TH, KO, MY, HI, MS. Contains 'Sitting Correctly' instructions.

1, 2, 3. Illustration showing the correct sitting posture for a blood pressure measurement.

1. Sit comfortably with your back and arm supported. Illustration showing the user sitting at a desk with their back and arm supported.

2. Place the arm cuff at the same level as your heart. Illustration showing the cuff placed at heart level.

3. Keep feet flat, legs uncrossed, remain still and do not talk. Illustration showing the user sitting with feet flat and legs uncrossed.

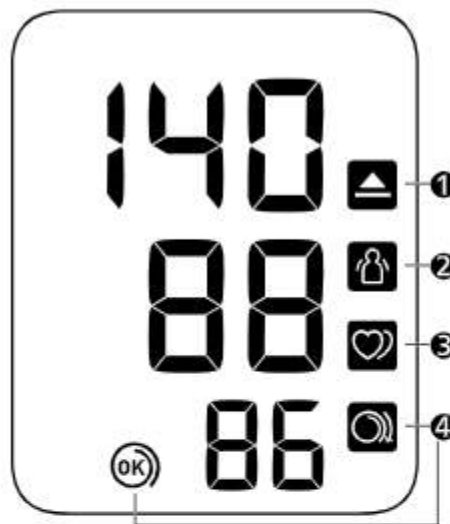
Table with 2 columns: ZH-TW, TH, KO, MY, HI, MS. Contains 'Taking a Measurement' instructions.

START/STOP button and digital display showing 0, 78, 152, 120/78.

When the [START/STOP] button is pressed, the measurement is taken and saved automatically. Open the app to transfer the reading.
按下[START/STOP] (開始/停止) 鍵時，將自動進行測量並儲存。打開應用程式以傳輸數值。
[START/STOP] (시작/정지) 버튼을 누르면 측정이 이루어지고 자동으로 저장됩니다. 앱을 열어서 측정값을 전송합니다.
[START/STOP] (शुरू/रुके) बटन को दबाने पर मापन स्वचालित ढंग से लेकर सहेज दिया जाता है। रीडिंग को स्थानांतरित करने के लिए ऐप खोलें।
เมื่อคุณกด [START/STOP] (เริ่ม/หยุด) การวัดค่าจะเริ่มต้นและค่าจะถูกบันทึกโดยอัตโนมัติเมื่อแอปเปิดโดยมีข้อมูลค่าที่วัดได้
Saat tombol [START/STOP] (mulai/berhenti) ditekan, pengukuran diambil dan disimpan secara otomatis. Buka aplikasi untuk mentransfer pembacaan.
Khi nhấn nút [START/STOP] (Khởi động/dừng lại), quá trình đo được thực hiện và lưu lại kết quả tự động. Mở ứng dụng để truyền kết quả đo.
Apabila butang [START/STOP] (MULA / BERHENT) ditekan, ukuran diambil dan disimpan secara automatik. Buka aplikasi untuk memindahkan bacaan.

If your systolic pressure is more than 210 mmHg: After the arm cuff starts to inflate, press and hold the [START/STOP] button until the monitor inflates 30 to 40 mmHg higher than your expected systolic pressure.
如果您的收縮壓超過 210 mmHg：手臂壓脈帶開始加壓後，按住 [START/STOP] (開始/停止) 鍵，直到血壓計加壓使壓力比預期收縮壓高 30 ~ 40 mmHg。
최고혈압이 210mmHg 이상인 경우: 가압이 시작되면 예상되는 최고혈압 보다 30~40mmHg 더 가압될 때까지 [START/STOP](시작/정지) 버튼을 누른 상태를 유지합니다.
यदि आपका सिस्टोलिक दाब 210 mmHg से अधिक है: जब आर्म कफ भरना शुरू हो जाए, [START/STOP] बटन को दबाएं और तब तक दबाकर रखें जब तक मॉनिटर आपके अपेक्षित सिस्टोलिक दाब से 30 से 40 mmHg अधिक भर नहीं जाता।
หากความดันโลหิตส่วนบนของคุณสูงกว่า 210 mmHg: หลังจากผ้าพันแขนเริ่มพองตัว กดปุ่ม [START/STOP] (เริ่ม/หยุด) ค้างไว้จนกว่าเครื่องวัดจะปล่อยลมเข้าสู่ภาคว่าความดันโลหิตส่วนบนของคุณที่ค่าวัดได้ 30 ถึง 40 mmHg
Jika tekanan sistolik Anda lebih dari 210 mmHg: Setelah manset lengan mulai mengembang, tekan dan tahan tombol [START/STOP] (mulai/berhenti) hingga monitor mengembang 30 hingga 40 mmHg lebih tinggi dari tekanan sistolik yang diharapkan.
Nếu huyết áp tâm thu của bạn cao hơn 210 mmHg: Sau khi vòng bí bắt đầu căng lên, nhấn và giữ nút [START/STOP] (Khởi động/dừng lại) cho đến khi vòng bí tăng lên cao hơn từ 30 - 40 mmHg so với huyết áp tâm thu dự kiến của bạn.
Jika tekanan sistolik anda lebih dari 210 mmHg: Selepas kaf lengan mula mengembang, tekan dan tahan butang [START/STOP] (MULA / BERHENT) sehingga pemantau mengembang 30 hingga 40 mmHg lebih tinggi daripada tekanan sistolik yang anda jangka.

9 Checking Readings		
ZH-TW 檢查數值	TH การตรวจสอบค่าที่วัดได้	
KO 측정값 확인	ID Memeriksa Pembacaan	
MY 校對顯示數值	VI Kiểm tra kết quả đo	
HI रीडिंग की जांच करना	MS Memeriksa Bacaan	



1 Appears if "SYS" is 135 mmHg or above and/or "DIA" is 85 mmHg or above.

ZH-TW 如果「收縮壓」為 135 mmHg 或更高和/或「舒張壓」為 85 mmHg 或更高，則會出現。

KO "최고혈압(SYS)"이 135mmHg 이상 또는 "최저혈압(DIA)"이 85mmHg 이상이면 표시됩니다.

MY 'SYS' atau di atas 135 mmHg atau 'DIA' atau 85 mmHg atau di atas 85 mmHg.

HI "SYS" के 135 mmHg या अधिक और या "DIA" के 85 mmHg या अधिक होने पर प्रदर्शित होता है।

TH สัญญาณปรากฏขึ้นเมื่อค่าความดันส่วนบน "SYS" เท่ากับหรือมากกว่า 135 mmHg และค่าความดันส่วนล่าง "DIA" เท่ากับหรือมากกว่า 85 mmHg

ID Muncul jika "SYS" sebesar 135 mmHg ke atas dan/atau "DIA" sebesar 85 mmHg ke atas.

VI Hiện lên nếu "SYS" (huyết áp tâm thu) có giá trị 135 mmHg trở lên và/hoặc "DIA" (huyết áp tâm trương) có giá trị 85 mmHg trở lên.

MS Muncul jika bacaan "SYS" 135 mmHg atau lebih tinggi dan/atau "DIA" 85 mmHg atau lebih tinggi.

2 Appears when your body moves during a measurement. Remove the arm cuff, wait 2 - 3 minutes and try again.

ZH-TW 測量過程中身體移動時出現。取下手臂壓脈帶，等待 2~3 分鐘再試一次。

KO 측정 중에 몸을 움직인 경우에 표시됩니다. 커프를 팔에서 분리하고 2-3 분 후에 다시 측정하여주세요.

MY 於測量時身體移動時顯示。取下手臂壓脈帶，等待 2-3 分鐘後再試。

HI मापन के दौरान आपके शरीर के हिलने पर प्रदर्शित होता है। आर्म कफ़ निकालें, 2-3 मिनट तक प्रतीक्षा करें और दोबारा कोशिश करें।

TH สัญญาณปรากฏขึ้นเมื่อคุณขยับร่างกายขณะทำการวัด ถอดผ้าพันแขนออก รอ 2-3 นาทีแล้วลองอีกครั้ง

ID Muncul saat tubuh Anda bergerak saat pengukuran. Lepas manset lengan, tunggu 2-3 menit lalu coba lagi.

VI Hiện lên khi cơ thể bạn cử động trong quá trình đo. Tháo vòng bít, đợi 2-3 phút và thử lại.

MS Muncul apabila badan anda bergerak semasa membuat ukuran. Tanggalkan kaf lengan, tunggu 2-3 minit dan cuba lagi.

3 Appears when an irregular rhythm is detected during a measurement. If it appears repeatedly, OMRON recommends to consult your physician.**

ZH-TW 測量期間偵測到不規則脈波**時出現。如果反覆出現，OMRON 建議諮詢您的醫師。

KO 측정 중에 불규칙 맥파**가 감지되는 경우에 표시됩니다. 빈번하게 표시되는 경우에는 의사와 상담하는 것을 권장합니다.

MY 於測量時偵測到不規則脈波**時顯示。如果反覆顯示，OMRON 建議諮詢您的醫師。

HI एक मापन के दौरान एक अनियमित लय** की पहचान होने पर प्रदर्शित होता है। यदि यह बार-बार प्रदर्शित होता है, तब OMRON आपको अपने चिकित्सक से परामर्श करने की सलाह देता है।

TH สัญญาณปรากฏเมื่อตรวจพบได้ว่า จังหวะการเต้นของหัวใจผิดปกติ** ขณะทำการวัด หากปรากฏสัญญาณนี้ซ้ำบ่อยครั้ง OMRON แนะนำให้ไปปรึกษาแพทย์

ID Muncul saat irama tak beraturan** terdeteksi selama pengukuran. Jika muncul secara berulang, OMRON menyarankan Anda untuk berkonsultasi dengan dokter.

VI Hiện lên khi phát hiện nhịp không đều** trong quá trình đo. Nếu biểu tượng hiện lên nhiều lần, OMRON khuyến bạn nên tham khảo ý kiến bác sĩ của mình.

MS Muncul apabila rentak tidak sekata** dikesan semasa membuat ukuran. Jika muncul secara berulang, OMRON mengesyorkan supaya anda merujuk pada doktor anda.

4 Cuff is tight enough.

ZH-TW 壓脈帶有綁緊。

KO 커프를 올바른 세기로 착용한 경우에 표시.

MY 壓脈帶已綁緊。

HI कफ़ पर्याप्त रूप से कसी है।

TH ผ้าพันแขนแน่นพอดี

ID Manset cukup kencang.

VI Vòng bít đủ chặt.

MS Kaf tidak cukup ketat.

4 Apply cuff again MORE TIGHTLY.

ZH-TW 再次更緊地捲緊壓脈帶。

KO 커프를 느슨하게 착용한 경우에 표시.

MY 壓脈帶綁得太鬆。

HI कफ़ दोबारा अधिक कस कर बांधें

TH พันผ้าพันแขนอีกครั้งให้แน่นกว่าเดิม

ID Pasang manset kembali LEBIH KENCANG.

VI Quấn vòng bít CHẶT HƠN.

MS Pakai kaf sekali lagi dengan LEBIH KETAT.

***The high blood pressure definition is based on the 2018 ESH/ESC Guidelines.**

ZH-TW *高血壓定義基於 2018 ESH/ESC 指引。

KO *고혈압의 정의는 2018 ESH/ESC 지침을 토대로 합니다.

MY *ความดันโลหิตสูงที่นิยามตามแนวทางเวชปฏิบัติของสมาคมโรคหัวใจของ ESC/ESH 2018

HI *उच्च रक्त चाप की परिभाषा 2018 ESH/ESC के दिशा-निर्देशों पर आधारित है।

TH *ค่าจำกัดความดันโลหิตสูงยึดตามแนวทางเวชปฏิบัติของสมาคมโรคหัวใจของ ESH/ESC 2018

ID *Definisi tekanan darah tinggi didasarkan pada Pedoman 2018 ESH/ESC.

VI *Định nghĩa về huyết áp cao dựa trên Hướng dẫn về ESH/ESC 2018.

MS *Definisi Tekanan darah tinggi adalah berdasarkan Garis Panduan 2018 ESH/ESC.

****An irregular heart beat rhythm is defined as a rhythm that is 25 % less or 25 % more than the average rhythm detected during a measurement.**

ZH-TW **不規則脈波的定義是，測量期間偵測到低於或高出平均數值 25% 的脈搏。

KO **불규칙 맥파는 혈압을 측정하는 동안 감지되는 평균 맥파보다 25% 미만이거나 25%를 초과하는 맥파로 정의됩니다.

MY **於測量時偵測到不規則脈波的定義是，測量期間偵測到低於或高出平均數值 25% 的脈搏。

HI **हृदय धड़कने की अनियमित लय को एक मापन के दौरान पहचानी गई औसत लय से 25 % कम या 25 % अधिक के रूप में परिभाषित किया जाता है।

TH **จังหวะการเต้นของหัวใจผิดปกติ หมายถึง จังหวะการเต้นที่ต่ำกว่าค่าเฉลี่ย 25% หรือสูงกว่าค่าเฉลี่ย 25% ที่ตรวจพบได้ขณะทำการวัด

ID **Irama detak jantung tak beraturan didefinisikan sebagai irama yang 25% kurang dari atau 25% lebih dari irama rata-rata yang terdeteksi saat pengukuran.

VI **Nhịp tim bất thường được định nghĩa là nhịp ít hơn 25% hoặc lớn hơn 25% so với nhịp trung bình phát hiện thấy trong quá trình đo.

MS **Rentak jantung tidak sekata ditakrifkan sebagai rentak yang 25% kurang atau 25% lebih daripada rentak purata yang dikesan semasa ukuran.

Error messages or other problems? Refer to:

ZH-TW 錯誤訊息或其他問題？請參考使用說明書(1)之 3。

KO 에러 메시지나 다른 문제가 있는 경우에는 사용 설명서 (1)의 3 을 참조하여주세요.

MY 於測量時出現錯誤訊息或其他問題時，請參考使用說明書(1)之 3。

HI त्रुटि संदेश या अन्य समस्याएं? देखें: Instruction Manual (1) पृष्ठ 3.

TH สัญญาณข้อผิดพลาดหรือปัญหาอื่น ๆ โปรดดูที่: คู่มือการใช้งาน (1) หน้า 3.

ID Pesan kesalahan atau masalah lain? Lihat: Manual Petunjuk (1) Halaman 3.

VI Thông báo lỗi hoặc vấn đề khác? Tham khảo: Hướng dẫn sử dụng (1) trang 3.

MS Mesaj ralat atau masalah lain? Rujuk kepada: Manual Petunjuk (1) Halaman 3.

10 Using Memory Functions

ZH-TW 使用記憶功能

KO 메모리 기능 사용

MY 使用記憶功能

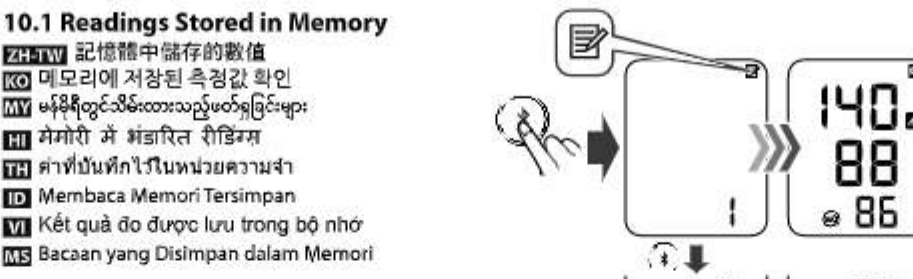
HI मेमोरी फ़ंक्शन का उपयोग करना

TH การใช้ฟังก์ชันหน่วยความจำ

ID Menggunakan Fungsi Memori

VI Sử dụng chức năng bộ nhớ

MS Menggunakan Fungsi Memori



10.1 Readings Stored in Memory

ZH-TW 記憶體中儲存的數值。

KO 메모리에 저장된 측정값 확인

MY 於記憶體中儲存的數值。

HI मेमोरी में भंडारित रीडिंग्स

TH ค่าที่บันทึกไว้ในหน่วยความจำ

ID Membaca Memori Tersimpan

VI Kết quả đã được lưu trong bộ nhớ

MS Bacaan yang Disimpan dalam Memori

Up to 30 readings are stored.

ZH-TW 最多可儲存 30 組數值。

KO 30 회 의 측정값을 저장합니다.

MY 最多可儲存 30 組數值。

HI 30 रीडिंग्स तक संग्रहित करता है।

TH จัดเก็บการอ่านสูงสุด 30 รายการ

ID Hingga 30 bacaan disimpan.

VI Lưu trữ được lên đến 30 kết quả đo.

MS Sehingga 30 bacaan disimpan.

11 Other Settings

ZH-TW 其他設定

KO 그 밖의 설정

MY อื่นๆ

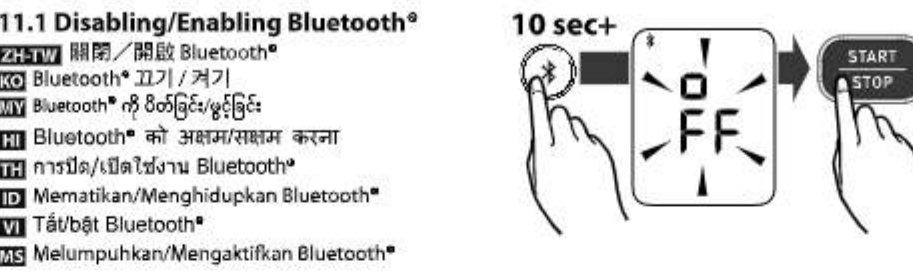
HI अन्य सेटिंग

TH การตั้งค่าอื่นๆ

ID Pengaturan Lainnya

VI Cài đặt khác

MS Tetapan Lain



11.1 Disabling/Enabling Bluetooth*

ZH-TW 關閉/開啟 Bluetooth*

KO Bluetooth* 끄기 / 켜기

MY Bluetooth* off / on

HI Bluetooth* को अक्षम/सक्षम करना

TH การปิด/เปิดใช้งาน Bluetooth*

ID Mematikan/Menghidupkan Bluetooth*

VI Tắt/Bật Bluetooth*

MS Melumpuhkan/Mengaktifkan Bluetooth*

Bluetooth is enabled by default.

ZH-TW 預設啟用 Bluetooth*。

KO Bluetooth는 기본 설정으로 활성화 되어 있습니다.

MY Bluetooth 於預設時為開啟狀態。

HI Bluetooth को डिफॉल्ट रूप से सक्षम किया गया है।

TH Bluetooth เปิดใช้งานโดยค่าเริ่มต้น

ID Bluetooth diaktifkan secara default.

VI Bluetooth được bật theo mặc định.

MS Bluetooth diaktifkan secara lalai.

11.2 Restoring to the Default Settings

ZH-TW 還原為預設設定

KO 초기 설정으로 복원

MY 將設定還原為預設設定

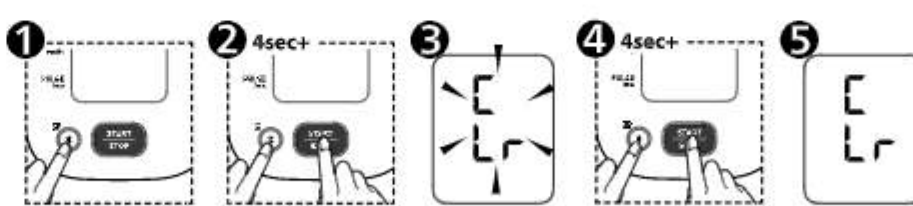
HI डिफॉल्ट सेटिंग पुनर्स्थापित करना

TH การกู้คืนการตั้งค่าเริ่มต้น

ID Memulihkan ke Pengaturan Default

VI Khôi phục cài đặt mặc định

MS Memulihkan ke Tetapan Lalai



12 Optional Medical Accessories

ZH-TW 選購的醫療配件

KO 별매품

MY 選購的醫療配件

HI वैकल्पिक चिकित्सा एक्सेसरीज़

TH อุปกรณ์เสริมทางการแพทย์

ID Aksesori Medis Opsional

VI Phụ kiện y tế tùy chọn

MS Aksesori Perubatan Pilihan



Do not throw the air plug away. The air plug can be applicable to the optional cuff.

ZH-TW 不要扔掉進氣接頭。進氣接頭可適用於另售的壓脈帶。

KO 에어플러그는 버리지 마십시오. 별매품 커프에 사용될 수 있습니다.

MY 請勿丟掉進氣接頭。進氣接頭可適用於另售的壓脈帶。

HI एयर प्लग को नहीं फेंकें। एयर प्लग वैकल्पिक कफ में लगाया जा सकता है।

TH อย่าทิ้งอากาศจุกลม อากาศสามารถใส่กับผ้าพันแขนเสริม

ID Jangan buang sumbat udara. Sumbat udara dapat dipasang pada manset opsional.

VI Không được vứt đầu nối ống khí đi. Đầu nối ống khí có thể được dùng cho vòng bít tùy chọn.

MS Jangan buang palam udara. Palam udara boleh digunakan pada kaf pilihan.



13 Other Optional Parts

ZH-TW 其他選購配件

KO 그 밖의 별매품

MY อื่นๆ

HI अन्य वैकल्पिक भाग

TH ชิ้นส่วนเสริม

ID Komponen Opsional Lainnya

VI Các bộ phận tùy chọn khác

MS Bahagian Pilihan Lain



AC Adapter
For Korea: HHP-KSM01
For Taiwan: HHP-AM01
For Australia and New Zealand: HHP-OH01
For India: HHP-BH01

<https://www.omronhealthcare-ap.com/>

Manufacturer 製造商 제조회사	ອຸປະກອນ บริษัท ㈜오므론	Proden Nhà sản xuất Pengilang	OMRON HEALTHCARE Co., Ltd. 53, Kunotsubo, Terado-cho, Muko, KYOTO, 617-0002 JAPAN
EU representative 歐洲經銷中心 EU 수입원	EU 대리인 EU-கிளையர் EU-யிலிநிதி கனடா/நெதர்லாந்து/இ EU-representative)	Penwakilan UE Đại diện - EU Wakil EU	OMRON HEALTHCARE EUROPE B.V. Scorpius 33, 2132 LR Hoofddorp, THE NETHERLANDS www.omron-healthcare.com
Importer in EU 歐盟進口商 EU 수입원	EU 代理 EU 代理 EU 代理	Importer di UE Nhà nhập khẩu Đại diện EU	OMRON HEALTHCARE SINGAPORE PTE LTD. www.omronhealthcare-ap.com
Asia Pacific HQ 亞太地區總經銷 아시아 태평양 본부 아시아태평양 본부	Asia Pacific HQ 아시아태평양 본부 Kantor Pusat Asia Pacific	Trụ sở Khu vực Châu Á Thái Bình Đông Bộ phận Asia Pacific	OMRON HEALTHCARE MANUFACTURING VIETNAM CO., LTD. No.28 VSIP II, Street 2, Vietnam-Singapore Industrial Park II, Binh Duong Industry-Services-Urban Complex, Hoa Phu Ward, Thu Dau Mot City, Binh Duong Province, Vietnam
Production Facility 製造廠名稱 제조사	ອຸປະກອນຜະລິດ 製造廠名稱 제조사	Cơ sở sản xuất Kemudahan Pengeluaran	OMRON HEALTHCARE KOREA Co., Ltd. A-dong 18F, 465, Gangnam-daero, Seocho-gu, Seoul, Korea Customer Service Center(1544-5718) www.omron-healthcare.co.kr
Importer in Republic of Korea 수입판매원	수입판매원		한국오므헬스케어 (주) 서울특별시 서초구 강남대로 465, A 동 18 층 (서초동, 교보타워) 오므론 고객센터 센터 (1544-5718)

Issue Date / 發行日期 / 2022-05-26
Ngày phát hành / Terikh Keluaran

Made in Vietnam / 越南製造 / Sản xuất tại Việt Nam / Buatan Vietnam

사용설명서 작성년월: 2022-05